

V Bruseli 27. septembra 2021
(OR. en)

12089/21

**Medziinštitucionálny spis:
2018/0244(CNS)**

ACP 83
PTOM 20
GROENLAND 4
COEST 217
CADREFIN 415
FIN 710
POLGEN 166
PECHE 317
ENV 671
EEE 81
RELEX 790

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Rozhodnutie Rady o pridružení zámorských krajín a území k Európskej únii vrátane vzťahov medzi Európskou úniou na jednej strane a Grónskom a Dánskym kráľovstvom na strane druhej (rozhodnutie o pridružení zámoria vrátane Grónska) – prijatie

1. Komisia 14. júna 2018 predložila Rade návrh rozhodnutia Rady o pridružení zámorských krajín a území k Európskej únii vrátane vzťahov medzi Európskou úniou na jednej strane a Grónskom a Dánskym kráľovstvom na strane druhej („rozhodnutie o pridružení zámoria“)¹.
2. Navrhované rozhodnutie o pridružení zámoria podlieha osobitnému legislatívnemu postupu podľa článku 203 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v ktorom sa vyžaduje, aby sa Rada uznášala jednomyselne.

¹ 10150/18.

3. Európsky parlament zaujal stanovisko k návrhu Komisie 31. januára 2019².
4. Po preskúmaní pracovnou skupinou pre AKT a schválení Coreperom³ Rada 17. mája 2019 prijala čiastočné všeobecné smerovanie⁴.
5. Keďže návrh rozhodnutia súvisel s viacročným finančným rámcom (VFR) a finalizáciou Nástroja susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce (NDICI), všetky ustanovenia, ktoré majú vplyv na rozpočet alebo majú horizontálnu povahu, boli vyňaté z čiastočného všeobecného smerovania, až kým sa nedosiahne ďalší pokrok v súvislosti s VFR a finalizáciou NDICI. Okrem toho sa odkazy na tretie krajiny a na krajiny a územia, ktoré nepatria do skupiny AKT, tiež ponechali bokom, a to až do vystúpenia Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie. Tieto ustanovenia sa v znení čiastočného všeobecného smerovania uvádzajú v hranatých zátvorkách.
6. Vystúpenie Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie 31. januára 2020, závery Európskej rady prijaté 21. júla 2020 a predbežná dohoda o NDICI dosiahnutá v marci 2021 umožnili odstránenie zátvoriek a finalizáciu znenia návrhu rozhodnutia Rady.
7. Pracovná skupina pre AKT dosiahla predbežnú dohodu o návrhu rozhodnutia Rady na úrovni pracovnej skupiny 17. mája 2021⁵. Toto znenie Rady sa ako celok podstatne odchyľilo od znenia návrhu Komisie, o ktorom sa pôvodne konzultovalo s Európskym parlamentom. Rada preto v súlade s ustálenou judikatúrou Súdneho dvora opäť konzultovala s Európskym parlamentom.
8. Európsky parlament zaujal stanovisko k návrhu rozhodnutia Rady 14. septembra 2021, v ktorom schválil návrh rozhodnutia Rady v znení predbežne odsúhlasenom na úrovni pracovnej skupiny 17. mája 2021.

² Ú. v. EÚ C 411, 27.11.2020, s. 698.

³ 8892/19.

⁴ 8944/19.

⁵ 8656/21.

9. Výbor stálych predstaviteľov sa preto vyzýva, aby odporučil Rade, aby na jednom zo svojich nadchádzajúcich zasadnutí:
- prijala návrh rozhodnutia Rady o pridružení zámorských krajín a území k Európskej únii vrátane vzťahov medzi Európskou úniou na jednej strane a Grónskom a Dánskym kráľovstvom na strane druhej („rozhodnutie o pridružení zámoria“) v znení, ktoré sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 8988/21,
 - nariadila uverejnenie uvedeného rozhodnutia Rady v *Úradnom vestníku Európskej únie*.
-